

LA **VIVIENDA OBRERA** UN ELEMENTO MODERNIZADOR
LA INTERVENCIÓN DEL ESTADO EN BOGOTÁ 1918-1942

09

ISSN: 1657-0308



FACULTAD DE ARQUITECTURA



UNIVERSIDAD CATOLICA DE COLOMBIA

REVISTA DE ARQUITECTURA

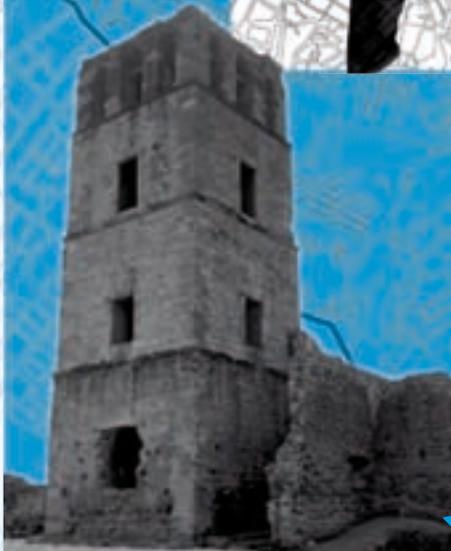


EL **FERROCARRIL** Y LA ESTRUCTURA LINEAL
BOGOTÁ, 1889-1938

ROGELIO **SALMONA**
UN RECORRIDO QUE NO TERMINA



EL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO Y LA
RESTAURACIÓN EN LA CIUDAD DE **PANAMÁ**





PORTADA:
PLANO DE LA CIUDAD DE BOGOTÁ
DESTACANDO VÍAS PRINCIPALES
CAET

El editor y los autores son responsables de los artículos aquí publicados.

Los autores son los responsables del material gráfico publicado.

Se autoriza la reproducción total o parcial de los artículos, siempre y cuando se haga la solicitud formal y se cite la fuente y el autor.

FACULTAD DE ARQUITECTURA. (2007). *Revista de Arquitectura*, 9. 1-84

Especificaciones:

Formato: 34 x 24

Papel: Propalcote 150g

Tintas: Negro y Plata

Periodicidad: Anual



UNIVERSIDAD CATOLICA
DE COLOMBIA



FACULTAD DE ARQUITECTURA



CENTRO DE INVESTIGACIONES
FACULTAD DE ARQUITECTURA

SUSCRIPCIONES, ADQUISICIONES Y COMENTARIOS

DIAG. 47 N° 15B - 50 CUARTO PISO

FACULTAD DE ARQUITECTURA - CENTRO DE INVESTIGACIONES

2853770 - 2326067

cifar@ucatolica.edu.co

www.ucatolica.edu.co

IMPRESIÓN:

TALLER LITOGRAFICO ESCALA

CALLE 30 N° 17-52 - 2878200

UNIVERSIDAD CATOLICA DE COLOMBIA

PRESIDENTE

EDGAR GÓMEZ BETANCOURT

VICEPRESIDENTE

FRANCISCO JOSÉ GÓMEZ ORTIZ

RECTOR

FRANCISCO JOSÉ GÓMEZ ORTIZ

VICERRECTOR

ÉDGAR GÓMEZ ORTIZ

DECANA ACADÉMICA

LUCÍA CHAVES CORREAL

DIRECTORA DE INVESTIGACIONES

MARÍA EUGENIA GUERRERO

EDICIONES Y PUBLICACIONES

STELLA VALBUENA GARCÍA

FACULTAD DE ARQUITECTURA

DECANO

WERNER GÓMEZ BENÍTEZ

DIRECTOR DE DOCENCIA

AUGUSTO FORERO LA ROTTA

DIRECTOR DE EXTENSIÓN

CARLOS BELTRÁN PEINADO

DIRECTOR DE INVESTIGACIÓN

JUAN CARLOS PÉRGOLIS V.

GESTIÓN DE CALIDAD

JORGE GUTIÉRREZ MARTÍNEZ

COMITÉ ASESOR DE CARRERA

FACULTAD DE ARQUITECTURA:

ÁLVARO BOTERO ESCOBAR

FERNANDO MONTENEGRO

OCTAVIO MORENO

SAMUEL RICARDO VÉLEZ

WILLY DREWS

REVISTA DE ARQUITECTURA

DIRECTOR

WERNER GÓMEZ BENÍTEZ

EDITOR

CÉSAR ANDRÉS ELIGIO TRIANA

COMITÉ EDITORIAL

WERNER GÓMEZ BENÍTEZ

CÉSAR A. ELIGIO TRIANA

JUAN CARLOS PÉRGOLIS

CARLOS BELTRÁN PEINADO

HERNANDO VERDUGO REYES

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNO

AUGUSTO FORERO LA ROTTA

GÉRMAN DARIO CORREAL

ELVIA ISABEL CASAS MATIZ

JAVIER PEINADO PONTON

COMITÉ CIENTÍFICO EXTERNO

SONIA BERJMAN

ARGENTINA

JORGE GRANÉ DEL CASTILLO

COSTA RICA

BEATRIZ GARCÍA MORENO

BOGOTÁ - COLOMBIA

JORGE ALBERTO VILLAMIZAR

BUCARAMANGA - COLOMBIA

DISEÑO & IMAGEN

DISEÑO Y

MONTAJE: CÉSAR A. ELIGIO TRIANA

AFICHE: MAURICIO PÉREZ

TRADUCCIÓN: CARLOS ÁLVAREZ

EL DOCTOR WERNER, EL DECANO

Segundo semestre de 1988. Gran parte del piso de la Facultad era una sala de reuniones con vista al atardecer. Los profesores y el decano charlaban en torno al café bajo la luz anaranjada del sol que suele aparecer a esa hora: *-Es cuestión de crear el ambiente para que la gente se encuentre y dejarla trabajar...* dijo el decano. *-Hay que incentivar el grupo y lo primero que se necesita es un sitio de encuentro, agregó.*

Hoy la Facultad está acreditada de Alta Calidad por el Ministerio de Educación Nacional y validada internacionalmente por el R.I.B.A., el plan de estudios está en constante revisión, los proyectos apuntan a nuevas carreras y posgrados, la cantidad de nuevos alumnos matriculados evidencia el reconocimiento de la comunidad; sin dudas, la fórmula fue exitosa y en cada reunión, en cada presentación, cada vez que se habla de los logros de la Facultad, el doctor Werner señala los méritos de los colaboradores...

Ahora que celebramos sus treinta años en la decanatura, no quisiéramos hablar del grupo -como él lo hace siempre- sino de la visión de futuro que tuvo como decano para organizar, coordinar e integrarse a ese equipo, del cual es el centro, porque en su pensamiento siempre estuvo presente el modelo de Facultad que quería, también el modo para lograrla a través de un grupo, casi una familia que trasciende el trabajo y se confunde en la amistad. Porque las cosas se hacen bien cuando nos sentimos bien.

Treinta años en la decanatura es mucho tiempo, tanto tiempo que permitió convertir la Facultad en un club de amigos, como observó uno de los visitantes extranjeros. *-Eso es mérito del decano,* le respondió alguien. El visitante citó una frase del historiador Robert Bloch: *"más que creer en un programa, hay que amarlo"*. Eso se logra tejiendo una red de afecto entre quienes lo integran, concluimos.

Doctor Werner, muchas gracias por estos treinta años que le han permitido crear la Facultad que siempre quiso, gracias también por permitirnos compartir ese sueño.

CONTENIDO

CIUDAD Y ARQUITECTURA

5-47



PEDAGOGÍA EN ARQUITECTURA

48-63



INVESTIGACIONES

64-84



AFICHE CENTRAL



LA VIVIENDA OBRERA UN ELEMENTO MODERNIZADOR

LA INTERVENCIÓN DEL ESTADO EN BOGOTÁ 1918-1942

YENNY MILENA DIAZ COTRINO

PÁG. 5

EL FERROCARRIL Y LA ESTRUCTURA LINEAL

BOGOTÁ, 1889-1938

NANCY ISABEL OJEDA ZABALA

PÁG. 13

LA ARQUITECTURA Y EL PODER EN BOGOTÁ DURANTE EL GOBIERNO DEL GENERAL GUSTAVO ROJAS PINILLA, 1953-1957

DORIS GARCÍA DE MONCADA

PÁG. 18

ROGELIO SALMONA UN RECORRIDO QUE NO TERMINA

CÉSAR ANDRÉS ELIGIO TRIANA

PÁG. 26

INVITADOS

PROYECTOS DE PLANEACIÓN DEL PAISAJE.

ENSOÑACIONES SOBRE LO SILVESTRE EN BOGOTÁ

DIANA WIESNER CEBALLOS

PÁG. 28

EL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO Y LA RESTAURACIÓN EN LA CIUDAD DE PANAMÁ

LA ACCIÓN DEL ESTADO: RECUPERACIÓN DEL CASCO ANTIGUO DE LA CIUDAD DE PANAMÁ

ARIEL ESPINO

PÁG. 38

LA INICIATIVA PRIVADA: REHABILITACIÓN ARQUITECTÓNICA EN EL CASCO ANTIGUO DE LA CIUDAD

DANIEL YOUNG

PÁG. 42

ACCIÓN MIXTA: ESTADO-ENTIDAD PRIVADA

FÉLIX DURÁN ARDILA

PÁG. 44

DOCENTE

EL PROYECTO DE ARQUITECTURA COMO FORMA DE PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO:

HACIA LA INVESTIGACIÓN PROYECTUAL

GERMÁN DARÍO CORREAL P.

PÁG. 48

ESTUDIANTE

LA CIUDAD,

¿ESPACIO TRANSFORMADO O DESTRUIDO?

CHRISTIAN CASALLAS

PÁG. 59

LA CONSTRUCCIÓN SOCIO - SIMBÓLICA EN LAS LOCALIDADES 1 Y 7

AUGUSTO FORERO

PÁG. 64

FUNCIÓN, USO, ACTIVIDAD Y VOCACIÓN.

URBANIZACIÓN "LA MERCED" UN CASO DE ESTUDIO

ELVIA ISABEL CASAS MATIZ

PÁG. 73

DISEÑO CONSTRUCTIVO.

ESTADO DEL ARTE

MANUEL NEIRA

PÁG. 81

PHILIP JOHNSON



EL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO Y LA RESTAURACIÓN EN LA CIUDAD DE PANAMÁ

Invitado internacional

Arquitectos

ARIEL ESPINO:

La acción del Estado: recuperación del Casco Antiguo de la ciudad

DANIEL YOUNG:

La iniciativa privada: rehabilitación arquitectónica en el Casco Antiguo de la ciudad.

FÉLIX DURÁN ARDILA:

Acción mixta: Estado-entidad privada.

RESUMEN

En el centro de la ciudad de Panamá se encuentra ubicado Panamá Viejo, el cual es un importante conjunto monumental que comprende las ruinas del primer asentamiento europeo y los vestigios de habitantes prehispánicos, aquí también se halla la segunda fundación llamada Casco Antiguo. Estos lugares presentaban un alto estado de deterioro, pero a su vez guardaban un fuerte valor histórico, razón por la cual en julio del 2003 la UNESCO los declaró Patrimonio Mundial de la Humanidad. El reconocimiento fue el resultado de un trabajo constante de múltiples intervenciones lideradas por diferentes entidades: el Estado, a través de la oficina de Casco Antiguo, la iniciativa privada, por medio de la cual se logró la restauración y readecuación de las viviendas existentes, y la acción mixta, representada por el Patronato Panamá Viejo. En éste artículo se muestran algunas de las acciones emprendidas por cada una de las entidades que participaron en éste logro al servicio del patrimonio de la humanidad.

PALABRAS CLAVE

Casco Antiguo Panamá, Rehabilitación, Patronato Panamá Viejo, Patrimonio Mundial, Revive el Casco Antiguo

ARCHITECTURAL PATRIMONY AND RESTORATION IN THE CITY OF PANAMA

In downtown Panama is located Old Panama, which is an important monumental group that comprise the ruins of the first European establishment and the vestiges of pre-Hispanic inhabitants; it is also the place of the second foundation called Casco Antiguo. These places present a high state of dereliction, but in turn they keep a strong historical value, reason for which in July of the 2003 the UNESCO declared them World Patrimony of the Humanity. A recognition like such was the result of a constant work and of multiple interventions in head of different entities: of the State, through the office of Casco Antiguo and of the private initiative, by means of which was achieved the restoration and recycling of the existent housing, and the mixed action, represented by the Patronage Old Panama. In this article are shown some of the actions undertaken by each one of the entities that intervened in this achievement to the service of the humanity's patrimony.

KEY WORDS

Casco Antiguo Panama, Rehabilitation, Patronage Old Panama, World Patrimony, Revives the Casco Antiguo

Recibido: Septiembre 02/2006 Revisado: Marzo 12/2007 Aceptado: 18/Julio 2007

INTRODUCCIÓN

A lo largo de la historia la Ciudad de Panamá ha vivido una serie de acontecimientos que conformaron su particularidad y hacen de ella un fenómeno urbano y patrimonial único en América. Panamá fue fundada en el año 1519, antes de la creación de las Leyes de Indias que definieron las pautas de los nuevos asentamientos iberoamericanos desde su instauración en 1573. Destruída por el ataque del pirata Morgan en 1671, se fundó nuevamente en el otro extremo de la bahía, en la península contigua a la actual entrada del Canal.

De aquella primera fundación quedan las ruinas que hoy se conocen como Panamá Viejo y de la segunda, el llamado Casco Antiguo. Los dos asentamientos son hoy áreas patrimoniales y desde 2003 hacen parte de los lugares considerados como Patrimonio de la Humanidad de acuerdo a la UNESCO.

A comienzos de la década de 1990 se iniciaron las primeras restauraciones privadas en el Casco Antiguo, acción que motivó a las instancias oficiales a formalizar la Oficina de Casco Antiguo, a trazar los primeros lineamientos para la recuperación arquitectónica y a formular un plan de viviendas que impidiera el desalojo de los habitantes del lugar en función de la restauración de viviendas para estratos socioeconómicos más altos, como ocurrió en otros centros históricos de las ciudades iberoamericanas. También en esos años, como iniciativa privada que encontró eco -y asociación- en los estamentos oficiales, se creó el Patronato de Panamá Viejo para recuperar las ruinas de la primera fundación.

A continuación vale la pena mirar desde cada uno de los protagonistas las diferentes propuestas: la **acción oficial** en el Casco Antiguo, las **iniciativas privadas** de recuperación de casas y la **acción mixta** (oficial y privada) en Panamá Viejo.



VISTA PANORAMICA DE LA CIUDAD DE PANAMA



LA ACCIÓN DEL ESTADO: RECUPERACIÓN DEL CASCO ANTIGUO DE LA CIUDAD

ARIEL ESPINO

INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA PANAMÁ

Arquitecto

Director ejecutivo de la oficina del Casco Antiguo del Instituto Nacional de Cultura.

PhD., Antropología, Rice University

www.elcascoantiguo.com

RESUMEN

En la búsqueda por recuperar el Casco Antiguo de la ciudad de Panamá, el Estado planteó una serie de estrategias para la restauración de las casas, con el fin de revitalizar y reactivar este sector, que a lo largo de la historia experimentó diversos acontecimientos que lo conformaron y le dieron un significado particular. Para llevar a cabo esta empresa, las acciones del estado se dirigieron en primera instancia al análisis de las características del patrimonio del Casco Antiguo, su historia, el lenguaje estilístico y arquitectónico de las edificaciones y su evolución social. A partir de dicho análisis se planteó el proyecto "Revive el Casco Antiguo" cuyas premisas giran entorno al rescate de valores perdidos, tales como la calidad, la arquitectura, el turismo, la comunidad y el orgullo, todo lo anterior a través de la realización de proyectos encaminados a mejorar la arquitectura del sector, su accesibilidad, seguridad e infraestructura en general.

PALABRAS CLAVE

Arquitectura y ciudad, Patrimonio Mundial, Restauración, Revive el Casco Antiguo, UNESCO

THE ACTION OF THE STATE: RECOVERY OF THE CASCO ANTIGUO OF THE CITY OF PANAMA

In the search to recover the Casco Antiguo of the city of Panama, the State outlined a series of strategies for the restoration of the houses, with the purpose of revitalizing and of reactivating this city area which experienced diverse events that shaped it along history and gave it a particular meaning. To carry out this purpose, the actions of the state went in first instance to the analysis of the characteristics of the patrimony of the Casco Antiguo, its history, the stylistic and architectural language of the constructions and their social evolution. Starting from this analysis started the project "Reviving the Casco Antiguo" which premises rotate around the creation of an environment for the rescue of lost urban values, such as the quality of the space, the architecture, the tourism, the community and the pride or appropriation of the people, all the above-mentioned through the realization of projects guided to improve the architecture of the sector, its accessibility, security and infrastructure in general.

KEY WORDS

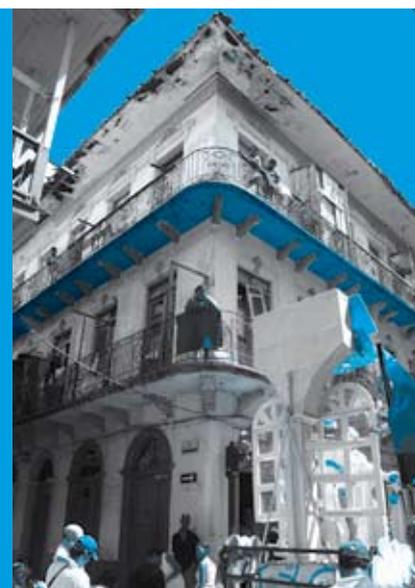
Architecture and city, World Patrimony, Restoration, Reviving the Casco Antiguo, UNESCO

INTRODUCCIÓN

En 1997 fue presentado ante la UNESCO el Distrito Histórico de Panamá (Casco Antiguo) y reconocido como Patrimonio Mundial, junto con el sitio arqueológico Panamá Viejo en 2003. Este Casco Antiguo comprende 44 hectáreas y 940 edificios, es decir, una superficie mayor que el Viejo San Juan (Puerto Rico) que comprende 30 hectáreas incluyendo las zonas baldías entre el morro y la entrada a la ciudad, aunque menor que la de Cartagena de Indias, cuyo recinto amurallado comprende unas 100 hectáreas y 2000 edificios. El Casco Antiguo es resultado de múltiples transformaciones en el tiempo que han hecho que se alteren muchos de los valores iniciales del distrito histórico, la intervención del estado busca la recuperación integral a través del proyecto "revive el Casco Antiguo"

CARACTERÍSTICAS DEL PATRIMONIO DEL CASCO ANTIGUO

Los edificios del Casco se caracterizan por pertenecer al periodo comprendido entre 1850 y 1930, es decir que el patrimonio edilicio no es colonial, sino republicano; sin embargo, el trazado urbano corresponde al periodo colonial (1673) lo cual es perfectamente reconocible en su estructura, la implantación de sus monumentos y la localización de la vieja Plaza Mayor. Estas construcciones albergan hoy en día una notable densidad poblacional en edificios estrechos de varios pisos, debido a que la nueva ciudad -que reemplazó a la saqueada y destruida por Morgan en 1671- creció dentro de un espacio confinado y durante la Colonia sufrió los efectos de una economía en crisis y grandes incendios consecuentes con su arquitectura principalmente de madera.



IMAGNES DEL CASCO ANTIGUO ANTES DE LA RECUPERACION



CASCO ANTIGUO



CASCO ANTIGUO - PLAZA BOLIVAR



CASCO ANTIGUO - CATEDRAL

Si bien a partir del siglo XIX la ciudad se activó económicamente con la fiebre del oro de California, el proyecto de canal interoceánico francés y la posterior construcción del canal norteamericano, la ciudad de Panamá fue de menor tamaño que Panamá Vieja: esta última contaba con 50 hectáreas, mientras el asentamiento construido después del asalto de los piratas tenía apenas 16.

LOS GRANDES INCENDIOS DEL SIGLO XVIII

A lo largo de su historia Panamá tuvo que soportar y afrontar devastadores incendios, ocasionando que gran parte de su patrimonio arquitectónico se viera seriamente afectado; entre estas catástrofes podemos citar en primera instancia el incendio de 1737, conocido como el "Fuego Grande", que arrasó y destruyó gran parte de las iglesias, conventos, edificios públicos y casi la totalidad de las viviendas; luego está el incendio de 1756, denominado el "Fuego Chico", cuyo alcance se reflejó en la mitad este del intramuros, que contenía las edificaciones de mayor valor, y como desafortunado colofón, el incendio de 1781, en el cual unas 46 edificaciones fueron afectadas quedando finalmente reducidas solo a unas 50 viviendas en condiciones aceptables, en todo el intramuros.

ARQUITECTURA

La mayor parte de las casas en La Colonia eran de madera. La casa en la calle 10 (ya demolida) construida en 1883, ilustra la residencia de tipo colonial, presentando una versión más moderna; otro ejemplo de este tipo de edificaciones es la casa Góngora construida hacia 1760 y que constituye a su vez el único referente de vivienda colonial hecha en mampostería.

Las casas del siglo XX se enmarcan en lenguajes establecidos: Neoclasicismo, Neocolonial, Art Deco, sin embargo, como un desarrollo paralelo surgieron viviendas de madera con influencias caribeñas. En general, en los interiores siempre predominó la madera, ejemplos de esta tendencia fueron la residencia de la familia Navarro, la mansión Arias Feraud de estilo neoclásico, la casa Boyacá caracterizada por la gran estructura de madera a semejanza de la proa de un barco, la casa ubicada en la avenida Eloy Aliana y calle 4ª, y el patio interior de la casa de Tomás Herrera.

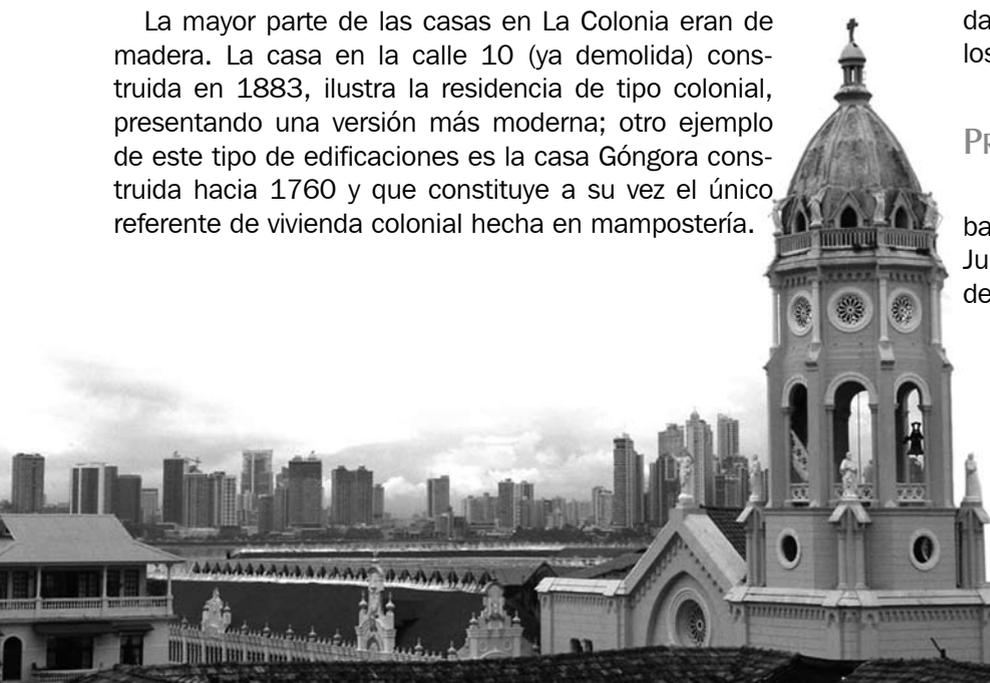
EVOLUCIÓN SOCIAL

El intramuros del Casco Antiguo pasó de ser el barrio de la elite colonial, a ser un barrio mixto en los siglos XIX y XX con un fuerte elemento de inquilinato que fue desplazando a los habitantes-propietarios. Este proceso continuó hasta que se convirtió en un barrio de población pobre, casi en su totalidad de inquilinato. El promedio de integrantes por familia es de 3.5 personas y el 70% de las familias posee un ingreso mensual no mayor de 600 balboas (aproximadamente \$1'226.330), pero un tercio de la población se encuentra por debajo de los 300 balboas (aproximadamente \$611.700). Esto se explica porque el 40% de las cabezas de familia trabaja en el sector informal. En este contexto se dan dos situaciones de ocupación: 1. Moradores alquilan viviendas al dueño del inmueble. 2. El dueño está ausente y los moradores ocupan la vivienda de hecho.

PROYECTO "REVIVE EL CASCO ANTIGUO"

El proyecto de recuperación del Casco Antiguo se basa en dos observaciones de Bernard M. Feilden y Jukka Jokilehto tomadas de la Guía de Gestión de Sitios del Patrimonio Mundial (1993):

- 1.- Una ciudad histórica es un organismo multi-funcional, con actividades residenciales, sociales, políticas y económicas.
- 2.- Las ciudades de patrimonio mundial deben ser lugares en donde la gente viva, trabaje, y disfrute de su tiempo libre. No son museos.



CASCO ANTIGUO - VISTA DE LA CIUDAD



CASA BOYACÁ



BOVEDAS EN LA PLAZA DE FRANCIA



FRAGMENTO DE LA MURALLA

Con estas premisas, el proyecto de recuperación “Revive el Casco Antiguo” parte de los siguientes proyectos:

Revive la calidad: se refiere a las intervenciones en infraestructura y servicios que optimicen la calidad de vida a través de las mejoras en la calidad ambiental.

Revive la arquitectura: se basa en la recuperación de inmuebles.

Revive el turismo: propone crear nuevos destinos atractivos para el turismo, que crece vertiginosamente en Panamá.

Revive la comunidad: atiende al desarrollo y a la integración social.

Revive el orgullo: trabaja sobre la conformación de un imaginario a partir de la promoción y divulgación de las obras y los planes.

REVIVE LA CALIDAD

Estacionamientos para visitantes y residentes

Reparación y recuperación del estacionamiento del IPAT a un costado del Teatro Nacional.

Nuevo proyecto de estacionamiento en el sitio del actual mercado público.

Nuevo proyecto de estacionamiento en el sitio de la antigua planta eléctrica.

Mejoras al acceso al Casco Antiguo

Descongestionamiento de la salida por la Avenida B.

Estudio de accesibilidad vehicular y peatonal y de transporte público, incluyendo la posible recuperación del tranvía.

Mejoras al sistema eléctrico y soterramiento del cableado de electricidad, teléfono e internet/cable TV.

Mejoras a la seguridad

REVIVE LA ARQUITECTURA

En el Casco Antiguo hay un total de 105 fincas en condición de estado ruinoso, clausurado o baldío; en los proyectos se refieren a las siguientes obras, vale la pena destacar el importante plan social basado en la restauración de viviendas para la reubicación dentro del mismo sector de la población actual:

Mejorar el sistema para acelerar la inversión privada.

Aplicar las sanciones por abandono de inmuebles establecidas por la ley.

Iniciar un programa de viviendas de bajo costo para la población local que comprende los siguientes puntos:

Restaurar edificios del Estado para la habilitación de unidades de vivienda de bajo costo para la población tradicional del Casco Antiguo.

Poner las propiedades del Estado a disposición del sector privado con y sin fines de lucro para la construcción de viviendas de bajo costo.

Asistir al sector privado en el desarrollo de este tipo de proyectos.

Reactivar la vivienda (digna) de alquiler como opción de rehabilitación de inmuebles y oferta de vivienda de bajo costo.

REVIVE EL TURISMO

Centro cultural y turístico Convento Santo Domingo

Recuperación de las áreas cerradas del convento colonial para la habilitación de cinco tiendas de artesanías y un restaurante.

Mejoras al Museo de Arte Religioso Colonial e incorporación al conjunto.

Recuperación del Arco Chato y habilitación de la ruina de la iglesia para actos al aire libre.

Museo de la Orquídea en las ruinas de la iglesia de la Compañía de Jesús

Habilitación de un jardín botánico en el interior de la ruina para la exhibición de orquídeas panameñas.

Construcción de un pequeño museo dedicado a la historia de la iglesia jesuita y la primera sinagoga panameña.

Área comercial y turística de Las Bóvedas y la Casa del Soldado.

Transformación de las bóvedas en tiendas y cafés.

Transformación de la Casa del Soldado como complejo de tiendas y restaurante.

Apoyo a los proyectos hoteleros en el área.



LA INICIATIVA PRIVADA:

REHABILITACIÓN ARQUITECTÓNICA EN EL CASCO ANTIGUO DE LA CIUDAD

DANIEL YOUNG TORQUEMADA

HACHE-UVE, PANAMÁ

Licenciado en Arquitectura, Universidad de Panamá.
Maestría en Preservación, Restauración y Rehabilitación del Patrimonio Cultural Construido, Tulane University, New Orleans, L.A. USA.

Director del estudio de arquitectura, restauración e interiores Hache-Uve (HV).

dyoung@hacheuve.com, www.hacheuve.com

RESUMEN

La vivienda como elemento básico de la conformación urbana y parte vital para el desarrollo de centros históricos, tiene su apoyo en la iniciativa privada a través diferentes procesos que comprenden el trabajo con la comunidad, el manejo de la propiedad pública y privada y la ejecución de obras de restauración, con el fin de adaptar las viejas propiedades a soluciones de vivienda actuales, manteniendo los valores históricos pero adaptados a los nuevos modos de vida. Las propuestas buscan el aumento de población con el fin de generar concertación e integración de diversas actividades y usos, con lo cual se logre un mayor sentido de pertenencia y la valoración del Casco Antiguo como un elemento dinámico y en constante transformación.

PALABRAS CLAVE

Rehabilitación, Casco Antiguo, Casa en el Callejón del Chicheme, Casa Remon, Casas Convento Santo Domingo

THE PRIVATE INITIATIVE: ARCHITECTURAL REHABILITATION IN THE CASCO ANTIGUO OF THE CITY.

Housing as a basic element of the urban conformation and vital part for the development of historical centers, has support in the private initiative to inclination through different processes that understand the work with the community, the handling of the private and private property and the execution of restoration works, with the purpose of adapting the old estates to current housing solutions, maintaining the historical values but adapted to new ways of life. The proposals look for an increase in the number of inhabitants with the purpose of generating concert and integration of diverse activities and uses. A bigger sense of ownership is achieved and the valuation of the Casco Antiguo as a dynamic element in constant transformation.

KEY WORDS

Rehabilitation, Casco Antiguo, Houses in the Alley of the Chicheme, Remon House, Houses of the Santo Domingo Convent

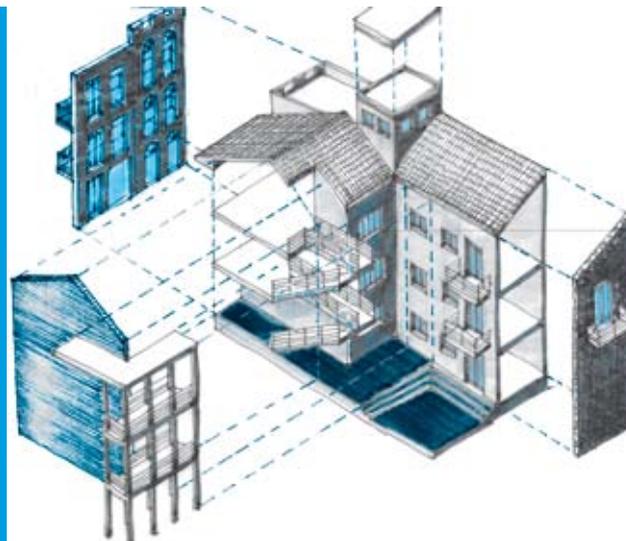
TRES OBRAS DEL ESTUDIO HACHE-UVÉ (H-V)

La iniciativa privada fue el motor que dio inicio a la reconstrucción de las casas del Casco Antiguo. A las primeras y tímidas intervenciones en algunas casas, siguieron dos procesos simultáneos: el primero, la recuperación de títulos por parte de los propietarios que tenían en el olvido sus propiedades de esta parte de la ciudad, algunas invadidas por los ocupantes y otras con contratos viejos que perdían en el tiempo a los inquilinos originales; la segunda, el énfasis en la restauración que se dio en los cascos históricos de las ciudades del Caribe como San Juan y Cartagena, que los mostró como lugares de gran potencial para el desarrollo de formas de vida de alta calidad y gustos sofisticados, tanto para nacionales como extranjeros.

En este contexto, observamos tres obras del estudio Hache-Uvé (H-V) en cabeza del arquitecto Daniel Young, pionero y a la vez, uno de los más acreditados de Panamá en este tipo de intervenciones. Los ejemplos corresponden a casas de familia, abandonadas o en pésimo estado de conservación, que fueron recuperadas y convertidas en conjuntos de apartamentos que coinciden con la intención oficial de aumentar la población del Casco Antiguo a través de la recuperación de casas para traslado de habitantes de inquilinatos dentro de la misma zona y recuperaciones privadas que aporten nueva población.

CASA EN EL CALLEJÓN DEL CHICHEME (2001)

Se trata de dos edificaciones consideradas de tercer orden, en estado de abandono, ambas de planta baja y dos niveles en altura. Una de ellas de 1910, puede ser considerada dentro de la tipología de "town house" (residencia urbana), pero la otra es una casa de tradición colonial, modernizada a finales del siglo XIX.



REHABILITACIÓN, CASA CALLEJÓN DEL CHICHEME, CALLE 4TA, CASCO ANTIGUO. PANAMÁ, 2001.

Entre ambas casas suman 618 m², el programa propuesto preveía cinco apartamentos más un local comercial abierto a la calle. Se consideraba un acceso común y un único patio, resultado de la unión de los de las dos casas, sin embargo, como premisa se planteó mantener en el frente la individualidad de cada una restaurando las fachadas.

CASA REMÓN (2004)

Ubicada en la Plaza de la Catedral, corazón del Casco Antiguo, esta construcción de tradición colonial modernizada a fines del siglo XIX, era una edificación de tercer orden en avanzado estado de deterioro, con planta baja y tres pisos en altura con un total de 664 m².

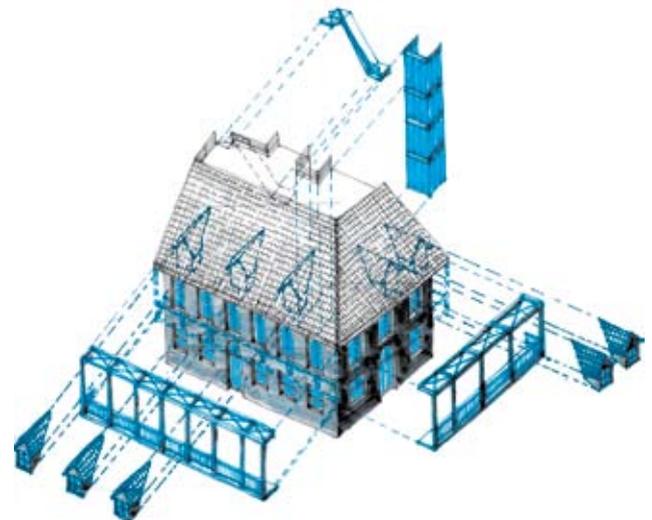
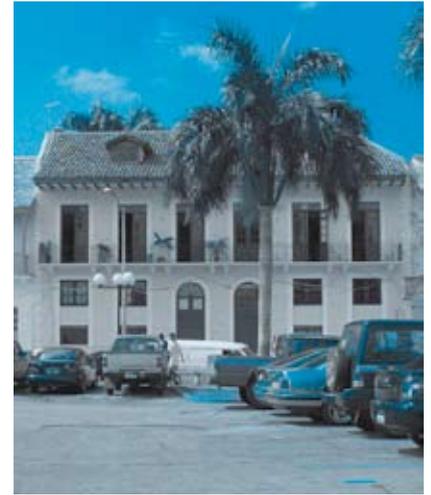
El programa propuso la construcción de tres apartamentos y un local comercial abierto a la calle, mantener y restaurar el patio y el vestíbulo originales, proveer terrazas abiertas a los apartamentos, reconstruir la fachada frontal y reutilizar los muros de calicanto dejando la piedra a la vista.

CASAS CONVENTO DE SANTO DOMINGO (2001)

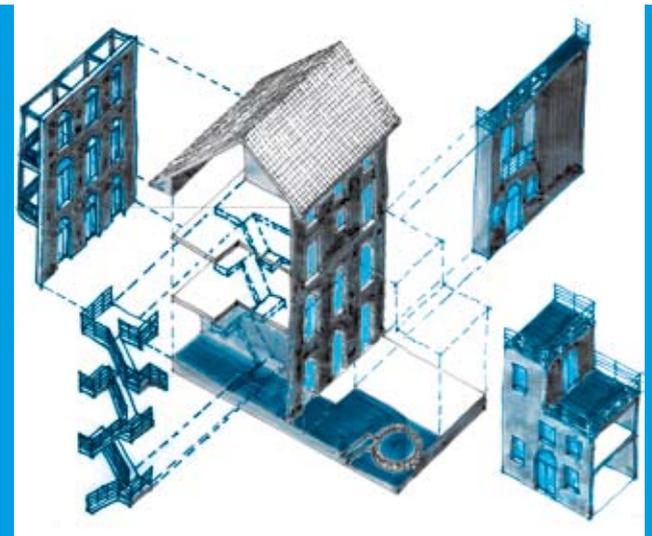
Se trata de dos casas de tercero y cuarto orden en estado de abandono, de planta baja y dos altos, que hicieron parte del convento de Santo Domingo, ambas de tradición colonial modernizada, completamente alteradas y transformadas que suman un total de 1.750 m².

El programa propuso rehabilitar la casa de tercer orden para albergar cuatro apartamentos y recuperar la morfología original y rehabilitar la casa de cuarto orden para albergar seis apartamentos. Dadas las alturas existentes en los interiores, todos los apartamentos se propusieron con mezzanine.

El proyecto hizo énfasis en el respeto por la individualidad de cada casa y la realización por etapas, incorporando infraestructura moderna.



RESTAURACIÓN, CASAS CONVENTO STO. DOMINGO, AVE. "CENTRAL", CASCO ANTIGUO. PANAMÁ, 2001.



REHABILITACIÓN, CASA REMÓN, PLAZA CATEDRAL, CASCO ANTIGUO. PANAMÁ, 2004.



ACCIÓN MIXTA: ESTADO-ENTIDAD PRIVADA

FÉLIX E. DURÁN ARDILA

PATRONATO PANAMÁ VIEJO

Arquitecto, Universidad de Panamá
Magíster en Restauración, Universidad Politécnica de Cataluña, España.
Director del Departamento de Arquitectura y Bienes Inmuebles del Patronato Panamá Viejo.
fduran@panamaviejo.org, www.panamaviejo.org

RESUMEN

La reactivación del Casco Antiguo de Ciudad de Panamá, tuvo en la creación del Patronato Panamá Viejo (1996) una de las primeras iniciativas de tipo mixto para afrontar esta importante empresa: en la búsqueda por plantear propuestas de tipo integral para la recuperación urbano-arquitectónica de este sector, se contrató a la firma Law Environment-Caribe, la cual estableció la creación de un Plan Maestro, determinado al desarrollo de un conjunto monumental, donde el valor histórico gozara de reconocimiento y significado, presentándose en su más auténtico estado. De esta forma se determinaron una serie de acciones encaminadas a la reubicación de vías, remoción de estructuras discordantes, construcción de centros para visitantes y recuperación del trazado original.

PALABRAS CLAVE

Patronato Panamá Viejo, INAC, Plaza Mayor Catedral, Torre de la Catedral, ICOMOS

MIXED ACTION: PRIVATE STATE-ENTITY

The reactivation of the Casco Antiguo of City of Panama, had in the creation of the Patronage of Old Panama (1996) one of the mixed first type initiatives to confront this important company; in the search to outline proposals of integral type for the urban-architectural recovery of this sector, it was hired to the signature Law Environment-Caribbean, which established the creation of a Master Plan certain to the development of a monumental group, where the historical value enjoyed recognition and meaning, being presented in its more authentic state. This way a series of stocks guided to the relocation of roads were determined, removal of tuneless structures, construction of centers for visitors and recovery of the original layout.

KEY WORDS

Patronage Old Panama, INAC, Square bigger Cathedral, Tower of the Cathedral, ICOMOS

PATRONATO PANAMÁ VIEJO

El Conjunto Monumental histórico de Panamá Viejo comprende el área de la primera fundación de la ciudad destruida por un ataque del pirata Morgan en 1671. La sistemática expoliación de los restos para reutilizar las piedras en la construcción de la nueva ciudad (actual Casco Antiguo) a partir de 1673, en la península ubicada en el otro extremo de la bahía ocasiono gran parte de la destrucción del conjunto, esto unido a el avance de la vegetación sobre las ruinas y el olvido, motivaron a la sociedad civil, a través de la institución privada Club Kiwanis, a la recuperación del conjunto en ruinas.

El eco de esa iniciativa privada ante el Instituto Nacional de Cultura de Panamá (INAC) dio lugar, en 1996, a la creación del Patronato Panamá Viejo conformado por el INAC, el Instituto Panameño de Turismo (IPAT), Banistmo (entonces Banco del Istmo) y el Club Kiwanis, entidad que siempre detenta la presidencia a fin de mantener la continuidad de programas y proyectos más allá de las variaciones políticas.

La primera acción del Patronato fue la limpieza del área y la organización de un pequeño museo a partir de una maqueta tentativa del conjunto monumental. En 1997 se intentó incluir el área en la lista de Patrimonio de la Humanidad, pero la UNESCO no la aceptó por la falta de un plan de conservación y por los proyectos viales que la afectaban; por ese motivo, en 1999 el INAC contrató con la firma Law Environmental-Caribe la propuesta de un Plan Maestro que tuvo como principio fundamental la conservación y puesta en valor de los recursos históricos y arqueológicos conforme los más estrictos conceptos de autenticidad. El objetivo final del



FOTO AÉREA DEL SITIO DE PANAMÁ VIEJO

Fotografía: Jean Cristophe Henry



IGLESIA Y CONVENTO DE SAN JOSÉ

Fotografías: César Jiménez

Plan Maestro fue desarrollar el Conjunto Monumental como un sitio arqueológico nacional donde los valores históricos se conservan y se presentan en su estado más auténtico, mientras novedosos ofrecimientos recreativos y educativos ayudan a reconstruir la Ciudad de Panamá de los siglos XVI y XVII.

Este Plan Maestro generó enfrentamientos entre quienes proponían la reconstrucción a partir de las ruinas para conformar un parque temático y una línea más moderada, que finalmente fue la base del plan que propuso los lineamientos, los criterios de inserción y definió el marco arqueológico y la acción sobre los bienes muebles, junto con el compromiso de revisión y ajuste cada diez años.

ACCIONES DEL PLAN

El Plan propuso una serie de acciones muy concretas que permitieron la aceptación del Conjunto Monumental Panamá Viejo junto con el Casco Antiguo de la ciudad (segunda fundación) en el listado de Patrimonio de la Humanidad de UNESCO (extensión 2003) Criterios: C (II) (IV) (VI). Los elementos de justificación de esa designación fueron los siguientes:

- Primer asentamiento europeo en la costa Pacífica de América.
- Ejemplo importante de urbanismo europeo en América.
- Mezcla inusual de estilos arquitectónicos españoles, franceses y norteamericanos.
- Incluye el Salón Bolívar, sede del visionario congreso anfictiónico de 1826.

Las acciones propuestas por el Plan se concretaron en los siguientes puntos:

- Reubicación de la Vía Cincuentenario (aún pendiente).
- Remoción de estructuras discordantes (que se construyeron en el tiempo y eran ajenas a la ciudad original).
- Construcción de un centro para visitantes (en uno de los extremos del área, en el acceso al sector). Recuperación del trazado urbano original.

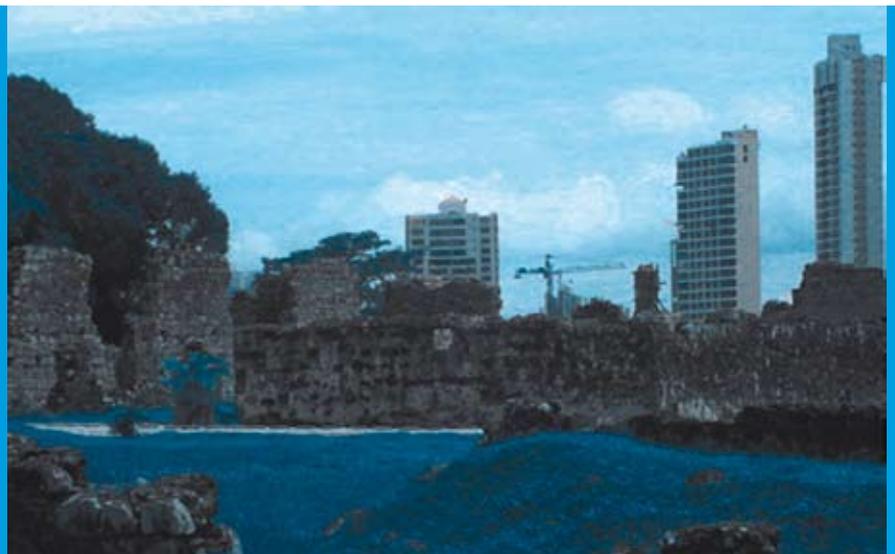
Con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional se adelantaron las acciones y se definieron tres núcleos de interés para la información de los visitantes: el Centro para Visitantes que constituye una construcción nueva en la entrada al Conjunto Monumental, la Plaza Mayor con la Catedral y su torre y el Puente del Rey. A su vez, el Plan Maestro dejó claramente establecidas las siguientes intenciones ante la historia de una ciudad cuya fundación es anterior a las Leyes de Indias (1573) y a las Normas de la Corona para la fundación de ciudades, que luego fue destruida por el ataque pirata de Morgan, saqueada sus ruinas para reutilización de las piedras en la nueva ciudad y finalmente olvidada por la comunidad.

- No reconstrucción.
- Valoración de la autenticidad del sitio.
- Imagen de ruina como valor a conservar.



CASAS TERRÉN

Fotografías: César Jiménez



CONJUNTO MONUMENTAL HISTÓRICO DE PANAMÁ VIEJO

Fotografías: César Jiménez



RUINAS DE PANAMA VIEJO



CASA ALARCÓN

PLAZA MAYOR – CATEDRAL

Dentro del Plan Maestro se señaló como núcleo de interés el subconjunto formado por la Plaza Mayor y la Catedral, sector de especial relevancia en el área, aunque el reconocimiento de la comunidad panameña se centró en la alta y derruida torre de la catedral cuya presencia y significación la convirtieron en símbolo de la ciudad. Este reconocimiento junto con la necesidad de un mirador, ya señalada por el Plan Maestro, llevó al desarrollo de una acción puntual sobre la torre.

La relectura del Conjunto Monumental, desde lo alto de la torre, es inherente a la definición de la traza urbana. Así, la acción de rescate de la traza fue fundamental para la nueva visualización de la ciudad; para ello se partió de los levantamientos y las propuestas realizadas anteriormente por el arquitecto mexicano Carlos Flores Marini.

LA TORRE DE LA CATEDRAL

En el año 2001, en convenio con la Agencia Española de Cooperación Internacional se inició el proyecto particular para la torre a través de los siguientes puntos:

- Estudio y diagnóstico del monumento.
- Patología de las piedras de los muros.
- Relevamiento / levantamiento completo del edificio.
- Dibujo de planos con la localización de cada una de las piedras.
- Conservación de los muros en forma simultánea con el diseño de una estructura para el mirador.

Si bien la Agencia Española propuso la preservación de las piedras mediante productos químicos, el Patronato planteó volver a las técnicas constructivas originales, sin pañetar los muros y encalando cada una de las piedras a fin de protegerlas ante el deterioro ocasionado por la acumulación de agua en los huecos. De esta manera, se recupera el deterioro que ocasionó la naturaleza al azar, sin perder de vista las ideas rectoras de la construcción original; así también, adquirió un valor notable la legibilidad de la mampostería.

Para el interior de la torre se formuló la recuperación de los espacios originales; en principio se trató de mantener la escalera de caracol que existió en uno de los muros, sin embargo se optó por reconstruir solamente un tramo como testimonio y construir una nueva escalera metálica en el interior de la torre, respetando las normas de seguridad que se exigen para permitir el acceso de visitantes. Esta idea fue apoyada por el ICOMOS (Consejo Internacional de Monumentos y Sitios) ya que no cambia la imagen exterior de la torre y su significado de ruina, pero permite recrear la función de atalaya, la vista hacia la bahía y el entorno, así como también la relectura de la traza urbana del conjunto visto desde lo alto.

Finalmente, hay que señalar que el recorrido por la escalera estará acompañado por paneles informativos sobre la historia de la torre-símbolo de la ciudad y su recuperación, realizados por el arquitecto e historiador de la arquitectura Eduardo Tejera Davis.



PLANO INFORMATIVO DEL SITIO ARQUEOLÓGICO DE PANAMA VIEJO

www.panamaviejo.org/monumentos



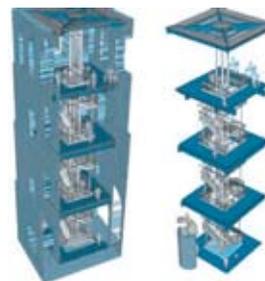
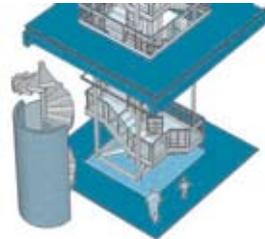
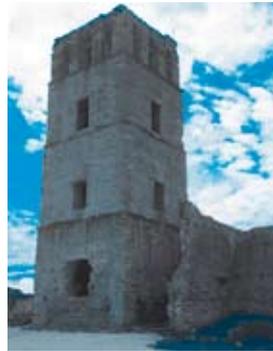
IGLESIA Y CONVENTO DE LAS MONJAS DE LA CONCEPCIÓN

CONCLUSIONES

Es importante y pertinente reflexionar acerca de este proyecto de recuperación y renovación del casco antiguo de una ciudad como la capital panameña, teniendo en cuenta que de no ser por la acción mancomunada del estado y la iniciativa privada, este proyecto no se habría podido materializar.

A través de esta acción mixta se generó el motor impulsor, que mostró lugares con una potencialidad antes subestimada y que en este caso con el proyecto "Revive el Casco Antiguo", se plantearon diversas propuestas destinadas a mejorar la calidad de vida y la calidad ambiental, a recuperar las obras arquitectónicas deterioradas, a proponer la creación de nuevos destinos y lugares atractivos para la demanda turística, a atender el desarrollo y la integración social. Todo esto también con el fin de revivir el orgullo de los habitantes por su ciudad, generando de tal forma un sentido de pertenencia que tiene la intención de perdurar en el futuro.

Ejemplos como el de Panamá y el tratamiento que la acción mixta del estado y las entidades privadas plantearon, bien merecen ser aplicadas o tomadas en cuenta como referentes en las demás ciudades del continente americano.



TORRE DE LA CATEDRAL:
MIRADOR EN EL INTERIOR DE LA TORRE

www.panamaviejo.org/torre_catedral/Mirador_Torre.asp



REHABILITACIÓN DE LA TORRE

REFERENCIAS

ARANGO, Julieta de la G. de, El sitio de Panamá Viejo. Un ejemplo de gestión patrimonial. En: Canto Rodado. Numero 1, Panama, 2006. www.panamaviejo.org/patronato/Canto_indice.asp.htm

DURÁN ARDILA, Félix. Primera etapa de la recuperación de la traza urbana colonial. En: La Prensa, Suplemento conmemorativo 2005. Panamá, Agosto, 2005

ESPINO, Nilson A. y HOWARD, Walter. Agenda de diez puntos para Panamá Viejo. Documento inédito presentado al Instituto Nacional de Cultura, Panamá. 1993.

FEILDEN, Bernard y M. JOKILEHTO, Jukka. Manual para el manejo de los sitios culturales del patrimonio mundial. Santa Fe de Bogotá: Presencia, 1995.

FITZGERALD BERNAL, Carlos. Cien años de monumentos en Panamá. En: Ensayos sobre conservación y restauración. Compilado por Nunzia Guardini y Eduardo Tejeira Davis. Panamá: Presidencia de la República, 2003.

FLORES MARINI, Carlos. Proyecto de puesta en valor de Panamá Viejo. Documento inédito presentado al Instituto Panameño de Turismo. Panamá: 1973.

GONZÁLEZ VALCÁRCEL, María A. Plan de Panamá La Vieja. Propuesta de manejo del sitio. Documento inédito presentado al Instituto Panameño de Turismo, Panamá, 1971.

GUTIÉRREZ, Samuel A. Arquitectura Panameña: descripción e historia. Autoridad del Canal de Panamá. Panamá: 1999.

Law Environmental Caribe. Plan maestro de Panamá Viejo. Documento inédito presentado al Patronato Panamá Viejo. Panamá: 1999.

MORA SAUCEDO, Julio E. Arquitectura vernacular en Panamá. Washington: Organización de los Estados Americanos, 1994.

TEJEIRA DAVIS, Eduardo. Conservación y restauración en Panamá: una retrospectiva. En: Ensayos sobre conservación y restauración, compilado por Nunzia Guardini y Eduardo Tejeira Davis. Panamá: Presidencia de la República, 2003.

<http://www.panamaviejo.org>

La REVISTA DE ARQUITECTURA es una publicación seriada de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de Colombia, dirigida a la comunidad académica y profesional de las áreas afines a la disciplina. El primer número se publicó en 1999 y continúa con una periodicidad anual. Se estructura en tres secciones correspondientes a las líneas de investigación aprobadas, a saber:

Cultura y espacio urbano. En esta sección se publican los artículos que se refieran a fenómenos sociales en relación con el espacio y el territorio urbano.

Proyecto arquitectónico. Esta sección presenta artículos sobre el concepto de proyecto, entendido como elemento que define y orienta las condiciones proyectuales que devienen en los hechos arquitectónicos y la forma como éste se convierte en un proceso de investigación y de producción de conocimiento.

Tecnología apropiada. En esta sección se presentan artículos acerca de sistemas estructurales, materiales y procesos constructivos, medio ambiente y gestión, relacionados con el entorno social, cultural y ecológico.

Los artículos postulados deben corresponder a las categorías universalmente aceptadas como producto de investigación, ser originales e inéditos y sus contenidos responder a criterios de precisión, claridad y brevedad.

Como punto de referencia se pueden tomar las tipologías y definiciones de Colciencias para los artículos tipo 1, 2 y 3 que se describe la continuación:

- 1) *Artículo de investigación científica y tecnológica:* Documento que presenta, de manera detallada, los resultados originales de proyectos terminados de investigación. La estructura generalmente utilizada contiene cuatro apartes importantes: introducción, metodología, resultados y conclusiones.
- 2) *Artículo de reflexión:* Documento que presenta resultados de investigación terminada desde una perspectiva analítica, interpretativa o crítica del autor, sobre un tema específico, recurriendo fuentes originales.
- 3) *Artículo de revisión:* Documento resultado de una investigación terminada donde se analizan, sistematizan e integran los resultados de investigaciones publicadas o no publicadas, sobre un campo en ciencia o tecnología, con el fin de dar cuenta de los avances y las tendencias de desarrollo. Se caracteriza por presentar una cuidadosa revisión bibliográfica de por lo menos 50 referencias.

INSTRUCCIONES PARA POSTULAR ARTÍCULOS

Presentar el artículo mediante comunicación escrita dirigida al Editor de la REVISTA DE ARQUITECTURA, en soporte digital y dos copias impresas, adjuntando hoja de vida del autor. En la comunicación escrita el autor debe expresar que conoce y acepta la política editorial de la Revista de Arquitectura, y cede todos los derechos de reproducción y distribución de su artículo.

Los artículos deben tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

En la primera página del documento se debe incluir

Título: En español e inglés y no exceder 15 palabras.

Subtítulo: Opcional, complementa el título e indica las principales subdivisiones del texto.

Datos del autor o autores: filiación institucional, formación académica, experiencia investigativa y correo electrónico o dirección postal. El orden de los autores debe guardar relación con el aporte que cada uno hizo al trabajo. Si aplica, también se debe nombrar el grupo de investigación, el postgrado del que el artículo es resultado, o el marco en el cual se desarrolla el documento.

Resumen analítico: Se redacta en un solo párrafo, da cuenta del tema, el objetivo, los puntos centrales y las conclusiones, no debe exceder las 150 palabras y se presenta español e inglés (Summary).

Cinco palabras clave: Ordenadas alfabéticamente y que no se encuentren en el título o subtítulo, debe presentarse español e inglés (*Keywords*), estas sirven para clasificar temáticamente al artículo.

La segunda página y siguientes tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

El cuerpo del artículo generalmente se divide en: Introducción, Metodología, Resultados y Discusión, y finalmente Conclusiones, luego se presentan las Referencias Bibliográficas, Tablas, Leyendas de las Figuras y Anexos.

Texto: Las páginas deben venir numeradas, a interlineado doble en letra de 12 puntos, la extensión de los artículos debe estar entre 2.500 y 4.500 palabras, a partir de la edición número 10, se debe seguir el estilo recomendado en el Manual para Publicación de la Asociación Americana de Psicología (APA), 5a edición. (Para mayor información puede visitar: <http://www.apastyle.org/>). Las notas aclaratorias no deben exceder más de cinco líneas o 40 palabras, de lo contrario estas deben ser incorporadas al texto general.

Siglas: En el caso de emplear siglas en el texto, cuadros, gráficos y/o fotografías, se deben proporcionar las equivalencias completas de cada una de ellas en la primera vez que se empleen. En el caso de citar personajes reconocidos se deben colocar nombres y apellidos completos, nunca emplear abreviaturas.

Gráficos: Las tablas, gráficos, diagramas e ilustraciones y fotografías, deben contener el título o leyenda explicativa relacionada con el tema de investigación que no exceda las 15 palabras y la procedencia (autor). Se deben entregar en medio digital independiente del texto a una resolución mínima de 300 dpi (en cualquiera de los formatos descritos en la sección de fotografía), según la extensión del artículo se debe incluir de 5 a 10 gráficos y su posición dentro del texto.

El autor es el responsable de adquirir los derechos y/o autorizaciones a que haya lugar, para imágenes y/o gráficos tomados de de otras fuentes.

Fotografía: Pueden ser entregadas en original para ser digitalizadas, de lo contrario se deben digitalizar con una resolución igual o superior a 300 dpi para imágenes a color y 600 para escala de grises. Los formatos de las imágenes pueden ser TIFF, PSD o JPG.

Planimetría: Se debe entregar la planimetría original en medio digital en lo posible en formato CAD y sus respectivos archivos de plumas, de no ser posible se deben hacer impresiones en tamaño carta con las referencias de los espacios mediante numeración y una lista adjunta. Deben poseer escala gráfica, escala numérica, norte, coordenadas y localización. En lo posible no debe tener textos, achurados o tramas.

PROCESO DE ARBITRAJE

El Comité Editorial es la instancia que decide la aceptación de los artículos postulados, el editor y el Comité seleccionan y clasifican los artículos que cumplan con los requisitos establecidos y asignan pares evaluadores, del proceso de arbitraje se emitirá alguno de estos conceptos que serán reportados inmediatamente al autor:

Aceptar el artículo, tal como fue entregado.

Aceptar el artículo con algunas modificaciones, se podrá sugerir la forma más adecuada para una nueva presentación, para lo cual el autor puede o no aceptar las observaciones, de ser así cuenta con ocho días hábiles para realizar los ajustes pertinentes.

Rechazar el artículo, en este caso se entregara al autor un comunicado, evidenciado la razón de la negación de publicación.

El Comité Editorial se reserva el derecho de aceptar o no la publicación del material recibido y si es necesario someterlo a procesos de corrección de estilo.

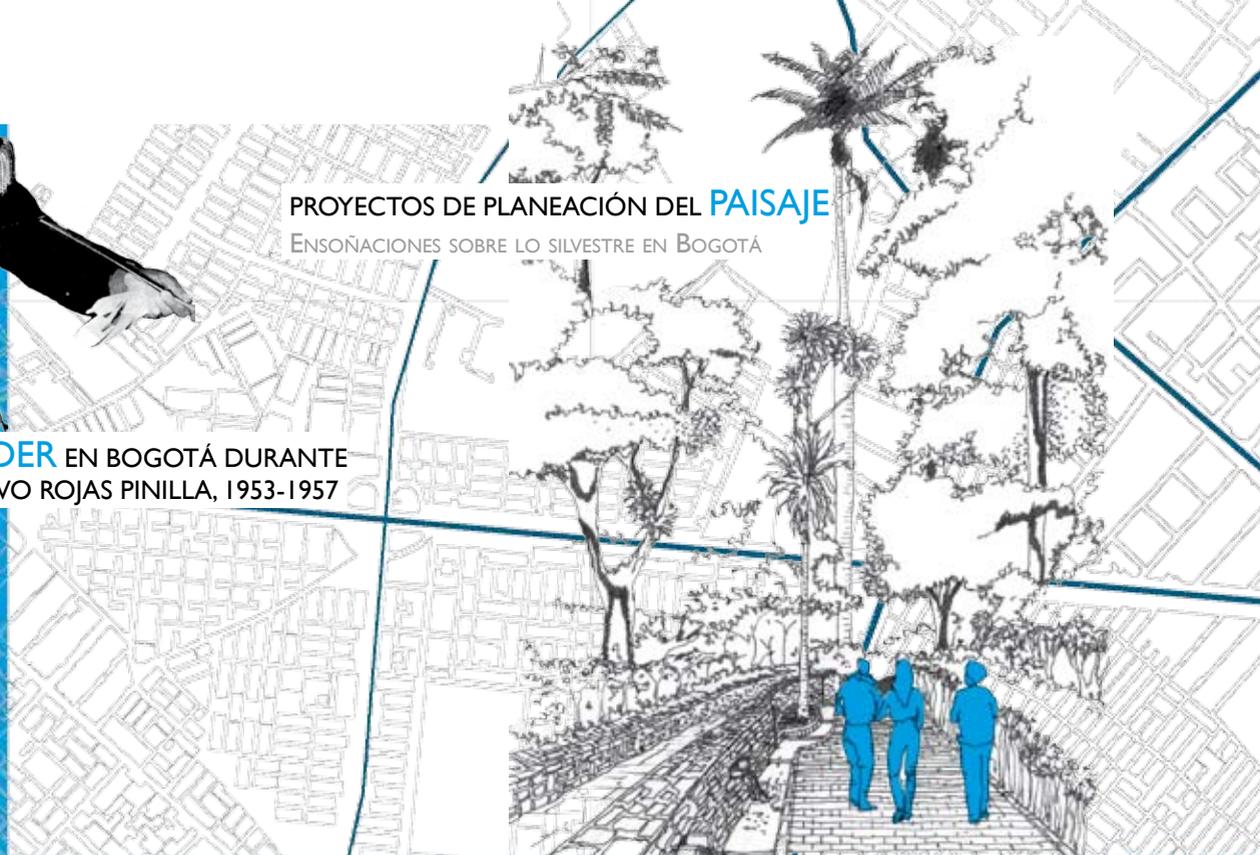
PARA LA POSTULACIÓN DE ARTÍCULOS Y MAYOR INFORMACIÓN:

Escribir a: cifar@ucatolica.edu.co o celigio@ucatolica.edu.co o la dirección, Diagonal 47 No. 15 b - 50 Cuarto piso CIFAR, Bogotá- Colombia, o comunicarse al 2326067.



PROYECTOS DE PLANEACIÓN DEL PAISAJE
ENSOÑACIONES SOBRE LO SILVESTRE EN BOGOTÁ

LA ARQUITECTURA Y EL PODER EN BOGOTÁ DURANTE
EL GOBIERNO DEL GENERAL GUSTAVO ROJAS PINILLA, 1953-1957



PEDAGOGÍA EN ARQUITECTURA

EL PROYECTO DE ARQUITECTURA COMO FORMA DE
PRODUCCIÓN DE CONOCIMIENTO: HACIA LA INVESTIGACIÓN PROYECTUAL



LA CIUDAD

¿ESPACIO TRANSFORMADO O DESTRUIDO?



UNIVERSIDAD CATOLICA DE COLOMBIA - FACULTAD DE ARQUITECTURA

ACREDITACIÓN VOLUNTARIA DE ALTA CALIDAD OTORGADA
POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL



REVALIDACIÓN INTERNACIONAL DEL PROGRAMA DE
ARQUITECTURA OTORGADA POR EL ROYAL INSTITUTE OF
BRITISH ARCHITECTS, RIBA



LA CONSTRUCCIÓN SOCIO - SIMBÓLICA
EN USAQUEN Y BOSA

FUNCIÓN, USO, ACTIVIDAD Y VOCACIÓN.

DISEÑO CONSTRUCTIVO

